

8 February 2023
Russian
Original: Spanish

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2023 года

Нью-Йорк, 1–5 мая 2023 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий

Доклад Аргентины

Резюме**

В настоящем резюме приводится краткое описание мероприятий, достижений и реализуемых проектов Национального географического института (НГИ) в межсессионный период 2021–2023 годов.

а) Подготовка документа «Принципы и руководящие указания, касающиеся уточнения географических названий Аргентинской Республики»

Этот документ используется в процессе стандартизации географических названий, осуществляемой Национальным географическим институтом как национальным учреждением и органом, ответственным за распоряжение геопространственной информацией в Аргентинской Республике. В нем изложены принципы, политика, концепции и терминология для содействия применению стандартизированных процедур как на национальном, так и на международном уровнях с целью обеспечения глобального обмена географическими названиями как официальной и единообразной геопространственной информацией.

Документ размещен по адресу <https://unstats.un.org/unsd/ungegn/na/>.

* GEGN.2/2023/1.

** Полный текст доклада был подготовлен Вероникой Боско и Марией Долорес Пуэнте из Географического отдела Национального управления географических служб при Национальном географическом институте. Он будет размещен только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2023/57/CRP.57 по ссылке https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/.



b) Краткий национальный справочник географических названий в масштабе 1:5 000 000

Подготовка справочника географических названий, отраженных на биконтинентальной карте Аргентинской Республики масштаба 1:5 000 000. Работа над справочником завершена, но он еще не опубликован.

c) Проверка и обновление геопространственной информации о Мальвинских островах и островах Южной Атлантики в масштабе 1:250 000

Работа заключается в обновлении географической базы данных стандартизированных топонимов Мальвинских островов, островов Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов в масштабе 1:250 000. Она проводится совместно с Гидрографической службой ВМС и Министерством иностранных дел, международной торговли и по делам религий.

d) Проверка и обновление топонимов Антарктического сектора Аргентины для включения в институциональную геопространственную базу данных в масштабе 1:500 000

Для проверки, стандартизации и обновления топонимов Антарктического сектора Аргентины собираются материалы из различных источников, как картографические, так и в других форматах (топонимические справочники, картотеки и карты); работа ведется с использованием геоинформационной системы. Топонимы также подтверждаются Гидрографической службой ВМС и Министерством иностранных дел, международной торговли и по делам религий (Аргентинский антарктический институт).

Вся информация вводится в институциональную геопространственную базу данных для использования в качестве исходного материала для картографической продукции, а также для различных средств просмотра и геосервисов.

e) Деятельность по распространению информации

- переработка веб-страницы учреждения, содержащей специальный раздел, посвященный географическим названиям;
- обучение руководителей периферийных отделений Национального географического института в области стандартизации географических названий;
- выступление на одиннадцатом Конгрессе картографических наук по теме «Роль Национального географического института в стандартизации географических названий: достижения и проблемы в области топонимической стандартизации для целей управления геопространственной информацией и ее сохранения как культурного наследия».

f) Прочие мероприятия

- участие в симпозиумах, семинарах, выставках и конгрессах;
- участие в очном формате в программе по наращиванию потенциала в области географических названий и геопространственной информации, проведенной в Республике Корея в ноябре 2022 года, финансируемой Национальным институтом географической информации Кореи и организованной совместно с Панамериканским институтом географии и истории (ПИГИ).